大会

第五十九届会议

正式记录

10 March 2005
Chinese

第二委员会

第 36 次会议简要记录

2004 年 11 月 24 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席：巴拉雷索先生.....（秘鲁）

目录

议程项目 39：加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调（续）

(b) 向个别国家或区域提供特别经济援助（续）

议程项目 89：消除贫穷和其他发展问题（续）

(a) 联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况（续）

(b) 妇女参与发展（续）

(c) 工业发展合作（续）

议程项目 92：训练和研究（续）

(a) 联合国训练研究所（续）

议程项目 44：信息和通信技术促进发展（续）

议程项目 85：可持续发展（续）

(c) 国际减少灾害战略（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

(d) 为后世后代保护全球气候 (续)

(e) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况 (续)

议程项目 86: 联合国人类住区会议(人居二)和大会第二十五届特别会议结果的执行情况 (续)

议程项目 91: 包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民对其自然资源的永久主权 (续)

上午 10 时 35 分宣布开会

议程项目 39：加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调（续）（A/C.2/59/L.40 和 A/C.2/59/L.44）

(b) 向个别国家或区域提供特别经济援助（续）

关于为索马里的人道主义救济和经济及社会复兴提供援助的决议草案（A/C.2/59/L.40）

1. **主席**宣布阿拉伯叙利亚共和国加入决议草案 A/C.2/59/L.40 的提案国行列。

2. **Abdi 先生**（索马里）介绍了决议草案 A/C.2/59/L.40。他说，促使大会通过关于为索马里提供紧急人道主义援助和经济及社会复兴的前几项决议的条件依然存在，并且因许多地区的动乱而恶化。

关于为利比里亚的复兴和重建提供援助的决议草案（A/C.2/59/L.44）

3. **Sele 先生**（利比里亚）介绍了决议草案 A/C.2/59/L.44 并宣布以下国家加入决议草案提案国行列：比利时、中国、科特迪瓦、丹麦、法国、冈比亚、加纳、几内亚、意大利、日本、莱索托、马里、尼日利亚、挪威、葡萄牙、塞拉利昂、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

4. 以下段落应添加在序言部分的末尾：“认识到兴旺繁荣的私营部门、创造就业机会、善政和法治对可持续发展的重要性。”

5. 以下文字应添加在第 4 段末尾：“特别包括通过强调其工作中的能力建设、机构设立和创造就业机会并确保这类工作补充和促进以投资环境有利于企业家精神、善政和法治为特征的经济发展。”

6. 利比里亚人民充分认识到他们在重建工作中的主要责任；然而国际社会的同情和忍耐将继续为这项工作提供巨大支持。

议程项目 89：消除贫穷和其他发展问题（续）（A/C.2/59/L.47、A/C.2/59/L.48、A/C.2/59/L.49 和 A/C.2/59/L.50）

(a) 联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况（续）

关于小额信贷在消除贫穷方面的作用的决议草案（A/C.2/59/L.49）

7. **Al-Mahmoud 先生**（卡塔尔）代表 77 国集团和中国发言。他介绍了决议草案 A/C.2/59/L.49，并说，小额信贷推动了实现千年发展目标的进程。庆祝 2005 年国际小额信贷年将提供机会，充分认识有关更广泛利用小额信贷的最佳做法和思想。

有关联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况的决议草案（A/C.2/59/L.50）

8. **Al-Mahmoud 先生**（卡塔尔）代表 77 国集团和中国发言。他介绍了决议草案 A/C.2/59/L.50，并回顾了第 34 段所表达的每年庆祝国际人类团结日的愿望。

(b) 妇女参与发展（续）

有关关于妇女在发展中的作用的世界概览的决议草案（A/C.2/59/L.48）

9. **Feller 女士**（墨西哥）介绍了决议草案 A/C.2/59/L.48。她说，概览对于国际社会确定和分析妇女在发展中的作用的影响极为重要。她欢迎目前对妇女和移徙之间的联系的高度重视，并敦促各会员国将概览所提出的有关方面的提议贯彻到底。

(c) 工业发展合作（续）

关于工业发展合作的决议草案（A/C.2/59/L.47）

10. **Al-Mahmoud 先生**（卡塔尔）代表 77 国集团和中国发言。他介绍了决议草案 A/C.2/59/L.47，其中

特别强调了生产力因素和工业发展在减缓贫穷中所起的关键作用。

议程项目 92: 训练和研究 (续) (A/C.2/59/L.51)

(a) 联合国训练研究所 (续)

关于联合国训练研究所的决议草案 (A/C.2/59/L.51)

11. **Al-Mahmoud 先生** (卡塔尔) 代表 77 国集团和中国发言。他介绍了决议草案 A/C.2/59/L.51, 并强调解决财政危机和其他有关研究所房地费用昂贵的问题的必要性, 特别是考虑到研究所实施的重要训练方案和开展的各项活动。

议程项目 44: 信息和通信技术促进发展 (续)
(A/C.2/59/L.18 和 A/C.2/59/L.32)

关于信息社会世界首脑会议的决议草案
(A/C.2/59/L.32)

12. **Bernardini 先生** (意大利), 副主席, 介绍了决议草案 A/C.2/59/L.32, 这是他在就决议草案 A/C.2/59/L.18 进行非正式磋商的基础上提出的。非正式磋商期间已达成共识。

13. **Snoussi 先生** (突尼斯) 指出, 应修订决议草案法文文本, 以符合英文文本。第 2 段“首脑会议”之后应添加“将于 2005 年 11 月 16 日至 18 日在突尼斯举行”的法文译文。

14. 以下国家已加入决议草案 A/C.2/59/L.32 的提案国行列: 所有 77 国集团成员和中国、安道尔、加拿

大、芬兰、法国、德国、日本、卢森堡、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞士、瑞典和土耳其。

15. 决议草案 A/C.2/59/L.32 获得通过。

16. 决议草案 A/C.2/59/L.18 被撤销。

议程项目 85: 可持续发展 (续)

(c) 国际减少灾害战略 (续)

关于国际减少灾害战略的决议草案 (续)
(A/C.2/59/L.11 和 A/C.2/59/L.45)

17. **Anzorge 女士** (波兰), 副主席, 介绍了决议草案 A/C.2/59/L.45, 这是她根据就决议草案 A/C.2/59/L.11 进行的非正式磋商的结果提出的决议草案。

18. 在序言部分第五段, “极端”前的“这种”应删除并放在“事件”之后。在序言部分第六段, “除其他外”应用“尤其”代替。在序言部分第十段, “和减灾战略和”应替换为“、减灾、”。在第 4 段, “国际减少灾害战略”应插在“加强”之后, 并将“国家纲领”的英文首字母大写。同样, 在第 5 段, “国际减少灾害战略”应插在“各自的”之后, 并将“国家纲领”的英文首字母大写。在第 7 段, 将“可利用的”删除并插在“所有”和“资源”之间。

19. 决议草案 A/C.2/59/L.45 经口头修订后获得通过。

20. 决议草案 A/C.2/59/L.11 被撤销。